

CONFÉRENCES  
RENCONTRES

Programmation  
culturelle  
2012 – 2013



Se cultiver à la BULAC ...

Les mardis de la BULAC

CYCLE DE CONFÉRENCES MENSUELLES

FIN DU CYCLE

« LA FIN DES FRONTIÈRES? »

02/10/12 18h30 – 20h30 Auditorium

Diasporas, une histoire en devenir :  
vers un monde transnational?

Avec Dominique Schnapper (EHESS),  
Stéphane Dufoux (Panthéon-Sorbonne)  
et E. M. Mouhoud (Paris Dauphine),  
Francois Durepaire (modérateur)

En partenariat avec le festival d'île-de-France

27/11/12 18h30 – 20h30 Auditorium

Un territoire à réinventer.

Les multiples frontières de la Russie

Avec Sabine Dullin (Panthéon-Sorbonne)  
et Anne Couderc (Panthéon-Sorbonne)



FIL ROUGE 2012 – 2013

« LA CONTESTATION  
DU POUVOIR »

11/12/12 18h30 – 20h30 Auditorium

Les zones grises échappent-elles au contrôle  
des États? Les zones tribales du Pakistan

Avec Gaïdz Minassian (Fondation  
pour la recherche stratégique) et Mariam  
Abou Zahab (INALCO)

En partenariat avec les éditions Autrement

17/04/13 18h30 – 20h30 Auditorium

Construire la citoyenneté au Sénégal.  
L'alternance démocratique de 2012  
au regard de l'histoire

Avec Ibrahima Thioub, université Cheikh  
Anta Diop Dakar (UCAD), Séverine Awenengo  
Dalberto (CEMAf, Panthéon-Sorbonne)  
et Valérie Nivelon (RFI)

Exceptionnellement le mercredi

22/01/13 18h30 – 20h30 Auditorium

Reconquérir l'espace public, les fondements  
de l'engagement

Avec Alain Bertho (Paris 8) et Sandra Laugier  
(Panthéon-Sorbonne)

En partenariat avec *Multitudes*

14/05/13 18h30 – 20h30 Auditorium

Agir sur la place publique. Les contestations  
artistiques en Russie depuis les années 1990

Avec Perrine Poupin et Anna Zaytseva  
(CERCEC, EHESS) et l'artiste, activiste et musicien  
moscovite Pavel Mitenko

19/02/13 18h30 – 20h30 Auditorium

Le pouvoir des idées dans le monde arabe :  
cyberactivisme et think tanks en Afrique  
du Nord

Avec Khadija Mohsen-Finan (Paris 8)  
et Inès Hammami (Nice Sofia Antipolis)

04/06/13 18h30 – 20h30 Auditorium

Une géographie de la révolte en Syrie.  
Cartographier la guerre

Avec Fabrice Balanche (GREMMO, Lyon 2)  
et Dario Ingiusto, cartographe  
chez Légendes Cartographie

En partenariat avec les Cafés géographiques

12/03/13 18h30 – 20h30 Auditorium

Fukushima ou l'administration du désastre.  
Pouvoirs publics et médias face au nucléaire

Avec Thierry Ribault  
(Institut français de recherche sur le Japon)  
et Tino Bruno (IETT, Lyon 3)

# Rencontres autour du livre

## RENCONTRES

26/09/12 18h30 – 20h Auditorium

**Création et contestation dans le théâtre russe : la critique au cœur de l'écriture. Autour de l'œuvre *Le Dragon* d'Evgeni Schwartz**  
Avec Stéphane Douret, metteur en scène, et Marie-Christine Autant-Mathieu, historienne (CNRS)

En partenariat avec le théâtre 13

22/11/12 18h30 – 20h30 Auditorium

**La diffusion des idées dans les Balkans. Les éditeurs et les auteurs croates se moquent-ils des frontières?**

Avec Alexandre Asanovic (BULAC), Bernard Lory (INALCO), Nenad Popovic (directeur des éditions Durieux) et Paul-Louis Thomas (Paris-Sorbonne)



## IMAGES

Page précédente :

Poste frontière de Korday (Kazakhstan).

De gauche à droite :

1. Baie Sakarun, Dugi Otok, Croatie.

2. *Al-hurūf al-'arabiyya mufrīdat wa mutahhadat ta'līf Iliyūs Buqtur (...)* lettres arabes isolées et combinées tracées par Ellious Bochtor, (Paris), Imprimerie lithographique de Demanne Jeune. Collection de la BULAC.

3. Natalia Estemirova prend la parole à l'enterrement de Stanislav Markelov. Cet avocat et défenseur des droits de l'homme a été assassiné le 19 janvier 2009 à Moscou d'une balle dans la tête.



10/01/13 18h30 – 20h Auditorium

**Sauvegarder pour transmettre : les collections de la Réserve de la BULAC**

Avec Françoise Hours, responsable de la Réserve, Séverine Queune, responsable de l'atelier de conservation, Francis Richard, directeur scientifique de la BULAC et Virginie Rose, responsable du Pôle conservation

07/02/13 18h30 – 20h30 Auditorium

**Étudier le travail dans une perspective transnationale. Pour une histoire globale du travail**

Avec Patrick Fridenson, Magaly Rodriguez Garcia, Alessandro Stanziani et Marcel van der Linden

En partenariat avec la revue *Le Mouvement social*

14/02/13 18h30 – 20h30 Auditorium

**Littérature et société en Asie centrale**

Avec les écrivains Viatcheslav Chapovalov (Kirghizistan), Hamid Ismaïlov (Ouzbékistan), Sultan Raev (Kirghizistan), Oljas Souleïmenov (Kazakhstan) et Ak Velsapar (Turkménistan)

En partenariat avec l'Association France-Oural, en ouverture des Journées du livre russe et des littératures russophones

20/03/13 18h30 – 20h Auditorium

**Lire et écrire en Grèce : quel(s) refuge(s) face à la crise?**

Avec Patrick Deville (écrivain et directeur de la Maison des écrivains étrangers et des traducteurs (MEET) de Saint-Nazaire), Stéphane Sawas (INALCO), Ersi Sotiropoulos (écrivain) et Catherine Velissaris, directrice de l'EKEBI (Centre national du livre grec)

En partenariat avec la MEET de Saint-Nazaire

04/04/13 18h30 – 20h Auditorium

**Littérature féminine en Corée du Sud : modernité(s) et changement social**

Avec Benjamin Joinau (membre du comité éditorial de l'Atelier des cahiers) et Laure Leroy (fondatrice et directrice des éditions Zulma)

23/05/13 18h30 – 20h30 Auditorium

**Témoigner au risque de sa vie : Natalia Estemirova, une voix dissidente en Tchétchénie**

Projection du documentaire *Qui a tué Natacha?* de Mylène Sauloy (coproduction Tony Comiti productions-France 2)

Débat avec Aude Merlin (Université libre de Bruxelles) et Mylène Sauloy (documentariste)

13/06/13 18h30 – 20h Auditorium

**Focus sur les collections et les actualités de deux bibliothèques partenaires de la BULAC : la School of Oriental and African Studies (SOAS) Library et la Bayerische Staatsbibliothek (BSB) de Munich**

Avec Dominique Akhoun-Schwarz (SOAS Library) et Thomas Tabery (BSB)  
Date à confirmer, cf site web

## COLLOQUE

26/10/12 10h – 17h30 Auditorium

**Le livre arménien : une culture en diaspora**

La BULAC organise une journée d'études sur le livre arménien à l'occasion du 500<sup>e</sup> anniversaire du livre imprimé arménien.  
Direction scientifique du colloque : Francis Richard, Adrineh Keshishian-Zinali et Mikael Nihanian



# Une résidence d'écrivain à la BULAC

CLAIRE FERCAK EST EN RÉSIDENCE À LA BULAC,  
DE MARS À DÉCEMBRE 2012

Son premier roman, *Rideau de verre*, a été publié aux éditions Verticales<sup>1</sup> en 2007, *Chants magnétiques*, coécrit avec Billy Corgan, est paru chez Léo Scheer<sup>2</sup> en 2010. Claire Fercak, qui publie également des romans pour enfants à L'École des loisirs<sup>3</sup>, travaille cette année à l'écriture de son 6<sup>e</sup> roman à la BULAC.

Avec le soutien de la région Île-de-France, dans le cadre du programme «Résidences en Île-de-France»

Septembre-décembre 2012, poursuite des ateliers d'écriture

10/10/12 19h30 - 21h Auditorium

## Les coulisses de la rentrée littéraire

Avec les critiques littéraires Mohammed Aïssaoui (*Le Figaro Littéraire*), Hubert Artus (France Inter, *Lire*, *L'Optimum*), Élisabeth Philippe (*Les Inrockuptibles*), et les libraires Damien Besançon (Le salon by thé des écrivains), Jérôme Dayre (Atout-Livre) et Nathalie Lacroix (le Comptoir des mots)



1. [www.editions-verticales.com](http://www.editions-verticales.com)
2. [www.leoscheer.com/spip.php?article2071](http://www.leoscheer.com/spip.php?article2071)
3. [www.ecoledesloisirs.com/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=E131884](http://www.ecoledesloisirs.com/php-edl/catalogues/fiche-livre-nvo.php?reference=E131884)

05/12/12 19h - 20h30 Auditorium

## Claire Fercak propose : l'abécédaire de Mathias Énard

Lectures par Claire Fercak. Rencontre animée par Clotilde Monteiro (BULAC)

Mots-clés et thèmes propres à l'univers de Mathias Énard déclinés de A à Z permettront une traversée de son œuvre.

Mathias Énard est le lauréat du prix Liste Goncourt/Le Choix de l'Orient 2012 pour son dernier roman, *Rue des Voleurs*. Cette distinction est attribuée par un jury de dix-huit étudiants originaires de cinq pays arabes.

Né en 1972, Mathias Énard a étudié le persan et l'arabe à l'INALCO et fait de longs séjours au Moyen-Orient. Pensionnaire de la Villa Médicis en 2005-2006, il enseigne aujourd'hui l'arabe à l'université de Barcelone.

Quatre des cinq romans de l'auteur publiés chez Actes Sud ont obtenu des distinctions littéraires : *La perfection du tir* (2003), prix des Cinq Continents de la francophonie et prix Édmée de La Rochefoucauld ; *Zone* (2008), prix Décembre et prix du Livre Inter ; *Parle-leur de batailles, de rois et d'éléphants* (2010), prix Goncourt des Lycéens, prix du Livre en Poitou-Charentes 2011 et *Rue des Voleurs* (2012).

*Remonter l'Orénoque* (2005) a fait l'objet d'une adaptation libre en 2011 par la réalisatrice Marion Laine pour *À cœur ouvert* avec Juliette Binoche.

Mathias Énard a également publié *Bréviaire des artificiers* (Verticales, 2007) et *L'alcool et la nostalgie* (Inculte, 2011).

EN PARTENARIAT AVEC



12/12/12 20h - 22h Auditorium

## Résidence de Claire Fercak : soirée de clôture

20h Salles de lecture de la BULAC  
*Histoires naturelles de l'oubli*, son roman en cours d'écriture  
Mise en espace Ismaël Jude, avec Clotilde Moynot, Étienne Parc, Céline Pérot, Ludovic Pouzerate

20h30 - 21h30 Auditorium  
*Mon année à la BULAC... par Claire Fercak*, suivi d'une lecture de son premier roman *Rideau de verre*, mise en espace Ismaël Jude avec Céline Milliat-Baumgartner. Création sonore, Delphine Chambolle. Scénographie, Delphine Moniez. Une création du Laboratoire des Arts et Philosophies de la Scène (LAPS).

### ALLONS-Y!

Entrée libre,  
Réservation conseillée.  
[action-culturelle@bulac.fr](mailto:action-culturelle@bulac.fr)

### LIEU

Auditorium du Pôle des langues et civilisations  
65, rue des Grands Moulins  
75013 PARIS  
Métro :  
Bibliothèque François Mitterrand

### CONTACT

Mission action culturelle  
T + 33 (0)1 81 69 18 38  
Retrouvez-nous sur  
[www.bulac.fr/action-culturelle](http://www.bulac.fr/action-culturelle)  
Suivez-nous sur facebook  
et twitter

65 rue des Grands Moulins  
F-75013 Paris  
[www.bulac.fr](http://www.bulac.fr)

T + 33 (0)1 81 69 18 00  
F + 33 (0)1 81 69 18 99  
[contact@bulac.fr](mailto:contact@bulac.fr)